



Sperrmüll – Sie räumen, wir entsorgen

Bulk refuse – You clear it away, we take it away

Encombrants – nous venons les enlever chez vous

Rifiuti ingombranti – voi sgomberate, noi ci occupiamo dello smaltimento

Desechos voluminosos: Vd. los elimina y nosotros los retiramos

Havaleli (büyük hacimli) çöpler – Ayırması sizden, toplaması bizden

Odpady wielkogabarytowe – Państwo sprzątają, my usuwamy

Kрупно смеće – Vi rastrebljujete, mi otklanjamo

Крупногабаритный мусор – Вы убираете, мы утилизируем

بقايا الأثاث والأدوات المنزلية الكبيرة الحجم – أنتم جمعونها. ونحن نأخذها

Ογκώδη απορρίμματα – εσείς αδειάζετε, εμείς αποσύρουμε

Was ist Sperrmüll?

Unter Sperrmüll verstehen wir alle bewegbaren Gegenstände, die aufgrund ihrer Größe nicht in die Abfallbehälter passen. Außerdem werden im Rahmen des Sperrmüllservice große Elektrogeräte entsorgt. Elektrokleingeräte wie Handy oder Föhn geben Sie bitte im Rahmen des Kofferraumservice ab.

Das gehört zum Sperrmüll:

- Alle sperrigen Gegenstände, die Sie bei einem Umzug mitnehmen würden.

Das gehört nicht zum Sperrmüll:

- Abfälle aus Umbaumaßnahmen wie Fenster, Türen, Wandverkleidungen (Teppichboden, Laminat, PVC) sowie sanitäre Einrichtungen. Kleine Mengen können Sie gegen eine geringe Gebühr samstags von 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr in der Abfallumladeanlage der FES in der Uhlfelderstraße 10 (Osthafen) abgeben. Für größere Mengen haben Sie die Möglichkeit, bei der FES einen Container zu bestellen (kostenpflichtig; Servicetelefon

0180 3 372255-30*) oder diese zur Rhein-Main-Deponie Flörsheim-Wicker zu bringen (Telefon 06145-59111).

- Schadstoffe wie Holzschutzmittel, Farbreste oder Leuchtstoffröhren bringen Sie bitte zum Schadstoffmobil der FES. Die aktuellen Orte und Termine können Sie dem Infomagazin Oskar sowie dem Internet unter www.fes-frankfurt.de entnehmen.
- Autoreifen entsorgen Sie bitte beim Händler (kostenpflichtig).
- Gewerbetypischer Sperrmüll wie Kühl- oder Schanktheken muss laut städtischer Abfallsatzung auf eigene Kosten entsorgt werden. Auskünfte erhalten Sie unter 0180 3 372255-30*.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihre Abfälle tatsächlich zum Sperrmüll gehören, dann rufen Sie uns unter 0180 3 372255-10* an. Wir helfen Ihnen gerne!

Was gehört zum Sperrmüll?

Ja!



Und so funktioniert's:

So einfach erhalten Sie einen Termin:

Servicetelefon 0180 3 372255-10*

(rund um die Uhr)

FES-Servicecenter, Liebfrauenberg 52-54

Internetseite www.fes-frankfurt.de

Servicetelefax 0180 3 372255-97*

Bitte bedenken Sie, dass zwischen Terminvergabe und Abholung ca. 10 Arbeitstage liegen können.

Das ist wichtig:

Bis zu **10 m³ Sperrmüll pro Termin** entsorgt die FES **kostenlos**. (Diese Leistung ist bereits in Ihrer Abfallgebühr an die Stadt Frankfurt am Main enthalten. Größere Mengen können nur gegen zusätzliche Gebühren abgeholt werden.)

Am Abholtag muss alles **bis 6.00 Uhr** bereit stehen, frühestens jedoch am Abend des Vortags. Das Hinzustellen von Gegenständen bzw. das Zerwühlen wird so eingeschränkt. Verfrühtes Bereitstellen ist eine Ordnungswidrigkeit, die von der Stadt Frankfurt am Main geahndet werden kann.

Ihr Sperrmüll soll leicht zugänglich auf dem Grundstück **in Straßennähe platziert** sein. Achten Sie darauf, dass niemand durch Ihren Sperrmüll behindert wird.

Wir entsorgen Ihren Sperrmüll sortenrein mit drei verschiedenen Fahrzeugen. Bitte helfen Sie uns und stellen Sie folgende Abfälle getrennt bereit:

1. Elektrogeräte

(z. B. Fernseher, Kühlschränke, Computer)

2. Holzteile, Altmetall

(z. B. Regale, Schränke, Tische und Stühle)

3. Restlicher Sperrmüll

(z. B. Teppiche, Matratzen, Kunststoffmöbel)

Der Sperrmüllservice der FES richtet sich an Frankfurter Privathaushalte. Gewerbetreibende, die an die Hausmüllentsorgung der Stadt angeschlossen sind, können dieses Angebot ebenfalls nutzen, jedoch nur für haushaltsüblichen Sperrmüll.

*0,09 €/Min. aus dem deutschen Festnetz; Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.

Nein!



What is bulk refuse?

Bulk refuse means all moveable objects, which do not fit into the refuse bin due to their size. In addition, the bulk refuse disposal service can be used to dispose of large electrical devices. Please use the car boot service to dispose of small electrical devices such as mobile phones or hair-dryers.

This is considered to be bulk refuse:

All bulky objects, which you would take with you if you were moving house.

This is not considered to be bulk refuse:

Refuse caused by renovation work such as windows, doors, wall cladding, (carpet, laminate, PVC) as well as plumbing facilities. For a minor fee small amounts can be disposed of at the FES refuse transfer plant Uhlfelderstraße 10 (Osthafen) on Saturdays from 7 a.m. until 1 p.m. For larger amounts you can either order a container from FES (toll call; Service phone 0180 3 372255-30*) or take it to the Rhein-Main-Disposal Flörsheim-Wicker (phone 06145-59111).

Harmful substances such as wood protection agents, paint rests or fluorescent tubes should be brought to the FES mobile harmful substances service. The locations and dates can be found in the information magazine Oskar or on the Internet at www.fes-frankfurt.de.

Please take your tyres to the dealer for disposal (subject to a fee).

Bulk refuse typical for commercial use such as cooling or serving counters must be disposed of at the owner's expense according to the municipal ordinance on refuse disposal. For more information call 0180 3 372255-30*.

If you are not sure whether your refuse really belongs to bulk refuse, then please call us at 0180 3 372255-10*. We will be glad to assist you!

What belongs to bulk refuse?

Yes!



And this is how it works:

Finding out a date is so easy:

Service phone 0180 3 372255-10*

(around the clock)

FES-Servicecenter, Liebfrauenberg 52-54

Internet homepage: www.fes-frankfurt.de

Service fax 0180 3 372255-97*

Please keep in mind that it can take up to 10 workdays between issuance of a date and pick-up.

Important information:

FES picks up bulk refuse **free of charge** of **up to 10 m³ per date**. (This service is already included in your refuse fee charged by the City of Frankfurt am Main. Larger amounts can only be picked up for an additional fee).

On the day of pickup, everything must be ready **before 6 am**, however at the very earliest on the evening before. This limits the addition of refuse or rumpling of strangers. Placing refuse out too soon is a misdemeanour, for which the City of Frankfurt am Main can fine you.

Your bulk refuse should be easily accessible on the premises and **placed close to the street**. Please make sure that no one is impeded by your bulk refuse.

We dispose of your bulk refuse unmixed using three different vehicles. Please help us and separate the following refuse:

1. Electrical devices

(e.g. TVs, refrigerators, computers)

2. Wooden pieces, scrap metal

(e.g. bookshelves, closets, tables and chairs)

3. Miscellaneous bulk refuse

(e.g. carpets, mattresses, plastic furniture)

The bulk refuse disposal service of FES is intended for private households in the City of Frankfurt. Businesses, which are included in the household refuse disposal service of the city can also use this service, however, only for bulk refuse usually found in households.

*0.09 €/min. from the German fixed network; Mobile network price max. 0.42 €/min.

No!



C'est quoi les encombrants ?

Par le terme encombrants, nous entendons tous les objets mobiles qui sont trop volumineux pour aller dans vos poubelles ordinaires. En outre, sont considérés comme encombrants les gros appareils électroménagers. Veuillez apporter le petit électroménager comme les sèche-cheveux ou les téléphones portables aux établissements de la FES (dans la limite de la contenance d'un coffre).

Ce qui fait partie des encombrants :

Tout les objets encombrants que emmèneriez lors d'un déménagement.

Ce qui ne fait pas partie des encombrants :

Déchets issus de travaux de rénovation tels que les fenêtres, les portes, les revêtements (moquettes, stratifiés, PVC) ainsi que les installations sanitaires. En petites quantités, vous pouvez déposer de tels objets le samedi entre 7h00 et 13h00 au centre de chargement de la FES, situé Uhlfelderstraße 10 (Osthafen). Une modique participation aux frais vous sera demandée. S'agissant de quantités importantes, vous pouvez contacter la FES pour commander une benne (service payant, renseignements

au 0180 3 372255-30*) ou bien les déposer à la décharge « Rhein-Main-Deponie » à Flörsheim-Wicker (téléphone 06145-59111).

Les produits nocifs tels que les restes de peinture, les produits de traitement du bois ou les tubes néon. Ceux-ci sont à remettre au véhicule de collecte spécial FES dont vous trouverez les dates de passage et les emplacements dans votre magazine « Oskar » ainsi que sur le site internet www.fes-frankfurt.de.

Les pneus de voiture. Le commerce spécialisé les reprendra (service payant).

Les déchets d'origine industrielle comme des vitrines réfrigérées ou grands ensembles de placards. Selon un arrêté municipal, les professionnels sont tenus de les éliminer à leurs frais. Pour de plus amples renseignements, appelez le 0180 3 372255-30*.

Si vous n'êtes pas sûr si vos déchets font parties des encombrants, n'hésitez pas à nous appelez au 0180 3 372255-10*. Nous sommes à votre disposition pour vous aider.

Quels objets font partie des encombrants ?

Oui !



Comment ça marche ?

Plusieurs possibilités pour prendre RDV

en toute simplicité :

Téléphonez au 0180 3 372255-10* (24 /24 h)
Venez au Centre de services FES, Liebfrauenberg 52-54
Allez sur le site internet www.fes-frankfurt.de

Envoyez un fax au 0180 3 372255-97*

Veillez noter qu'il faut compter une dizaine de jours ouvrables entre la prise de RDV et la date effective d'enlèvement des encombrants.

Consignes importantes :

L'enlèvement des encombrants est **gratuit** à condition que leur volume **par RDV** ne dépasse pas les **10 m³**. (Les frais pour cette prestation sont compris dans la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. Pour le retrait de volumes plus importants, des frais supplémentaires vous seront facturés).

Le jour du ramassage, l'intégralité des encombrants doit être sortie **jusqu'à 6h00** du matin. Vous pouvez les mettre en place la veille, mais au plus tard possible pour éviter qu'un tiers ne vienne disperser les objets ou en rajouter d'autres. Une mise en place précoce est passible d'une amende (arrêté municipal de la ville de Francfort).

Les encombrants doivent être déposés sur votre terrain **à proximité de la rue**. Choisissez un

endroit facile d'accès où les objets ne sont susceptibles d'occasionner aucune gêne.

Veillez trier vos encombrants car nous passons avec trois camions différents qui enlèvent les catégories d'objets suivantes :

Appareils électroménagers

(par exemple téléviseurs, réfrigérateurs, ordinateurs)

Objets en bois et en métal

(par exemple étagères, tables, chaises)

Autres encombrants

(par exemple tapis, matelas, meubles en plastique)

Le service d'enlèvement des encombrants est réservé aux particuliers. Les professionnels qui sont clients du service municipal d'enlèvement des ordures ménagères peuvent également en bénéficier à condition que les objets à enlever soient d'origine ménagère.

*0,09 €/min. à partir d'un téléphone fixe allemand; Prix maximal d'un téléphone mobile 0,42 €/min.

Non !



Che cosa sono i rifiuti ingombranti?

Per rifiuti ingombranti s'intendono tutti gli oggetti mobili, che a causa della loro grandezza non possono essere gettati nei cassonetti delle immondizie. Inoltre nell'ambito del servizio asporto rifiuti si smaltiscono anche elettrodomestici di grandi dimensioni. Si prega di gettare gli apparecchi domestici come ad esempio i telefonini e gli asciugacapelli nell'ambito del così detto «servizio bagagliaio».

Tra i rifiuti ingombranti rientrano:

Tutti gli oggetti ingombranti che prendereste con voi in un trasloco.

Cosa non rientra tra i rifiuti ingombranti:

Rifiuti da lavori di ristrutturazione, come finestre, porte, rivestimenti (moquette, laminato, PVC) e piccoli sanitari. Piccole quantità di questi rifiuti possono essere smaltite, pagando una piccola tassa, il sabato dalle 7.00 alle 13.00 presso la discarica Fes in Uhlfelderstraße 10 (Osthafen). Per quantità maggiori, è possibile ordinare un container alla Fes (a pagamento; numero servizio clienti 0180 3 372255-30*) oppure smaltirle presso il deposito Rhein-Main

Deponie di Flörsheim-Wicker (telefono 06145-59111).

Sostanze nocive come ad esempio materiale protettivo per il legno, resti di vernici o lampade fluorescenti tubolari possono essere smaltite presso l'ecostazione Schadstoffmobil della FES. Per maggiori informazioni sugli orari e le stazioni di smaltimento consultate il giornalino informativo Oskar o visitate il sito internet www.fes-frankfurt.de.

I copertoni devono essere smaltiti presso i relativi commercianti (a pagamento).

I rifiuti ingombranti, tipici per il settore professionale come ad esempio i banchi frigorifero e banconi devono essere smaltiti conformemente alle disposizioni per lo smaltimento rifiuti vigenti nel luogo ed a proprie spese. Potrete ricevere maggiori informazioni in merito telefonando allo 0180 3 372255-30*.

Se non siete sicuri che i vostri rifiuti rientrino effettivamente nella categoria dei rifiuti ingombranti, chiamateci allo 0180 3 372255-10*. Siamo a disposizione per aiutarvi!

Cosa rientra tra i rifiuti ingombranti?

Si!



Ecco come funziona:

Concordare un appuntamento è facilissimo basta:

Telefonare al servizio clienti allo
0180 3 372255-10* (24 ore su 24)
FES-Servicecenter, Liebfrauenberg 52-54

Visitare il sito internet www.fes-frankfurt.de
Fax servizio clienti 0180 3 372255-97*

Tenete presente che dal momento in cui viene fissato l'appuntamento ed il ritiro potrebbero passare circa 10 giorni lavorativi.

Importante:

La FES provvede al ritiro dei **rifiuti ingombranti fino a 10 m³ gratuitamente**. (Questo servizio è già compreso nel pagamento delle tasse asporto rifiuti conferite alla città di Francoforte sul Meno. Quantità maggiori verranno asportate soltanto con il pagamento di una tassa aggiuntiva.)

Alla data prestabilita per l'asporto tutti i rifiuti dovranno essere sistemati per il ritiro entro **le ore 06.00**, ed in ogni caso non prima della sera precedente. In tal modo si limita il collocamento di oggetti ed il relativo disordine. La disposizione anticipata dei rifiuti rispetto a quella stabilita è contraria al regolamento vigente e può essere sanzionata dalla Città di Francoforte sul Meno.

I rifiuti ingombranti devono essere posizionati sul terreno in modo tale da essere facilmente accessibili **e vicino alla strada**. Si prega di fare attenzione affinché nessuno possa essere ostacolato dal posizionamento dei suoi rifiuti.

I rifiuti ingombranti vengono raccolti in modo differenziato con tre mezzi di trasporto. La preghiamo di volerci aiutare provvedendo anticipatamente alla separazione dei seguenti rifiuti:

1. Apparecchi elettrici

(p.e. televisori, frigoriferi, computer)

2. Pezzi di legno, vecchi oggetti in metallo

(p.e. scaffali, armadi, tavoli e sedie)

3. Altri tipi di rifiuti

(p.e. tappeti, materassi, mobili in plastica)

Il servizio clienti Fes per i rifiuti ingombranti si occupa delle gestioni domestiche private di Francoforte. Tutti coloro che svolgono delle professioni e che sono collegati al servizio di smaltimento rifiuti domestico della Città, possono anche usufruire della presente offerta, limitando però l'asporto soltanto per i rifiuti ingombranti che sono di esclusiva natura domestica.

*0,09 €/Min. per chiamate dalla rete telefonica tedesca fissa; Per il servizio di telefonia mobile il costo massimo è di 0,42 €/min.

No!



¿Qué son desechos voluminosos?

Por desechos voluminosos se entienden todos aquellos objetos móviles que por su tamaño no caben en los cubos de basura. Además, en el marco de este servicio se retiran grandes aparatos eléctricos. Los aparatos eléctricos pequeños, como teléfonos móviles o secadores de cabello, se entregan a través del Servicio de Maletero.

Esto se considera desechos voluminosos:

Todos los objetos de gran volumen que se llevaría en una mudanza.

Esto no se considera desechos voluminosos:

Desechos procedentes de medidas de reconstrucción, p. ej. de ventanas, puertas, revestimientos de pared (alfombras, laminados, PVC) así como instalaciones sanitarias. En el centro de eliminación de desechos FES de la Uhlfelderstraße 10 (Osthafen – puerto este), los sábados de 7:00 a 13:00 horas puede entregar pequeñas cantidades a una tarifa mínima. Para mayores cantidades tiene la posibilidad de encargar un contenedor en el FES (sujeto a costes; telé-

fono de servicio: 0180 3 372255-30*) o llevar los desechos al vertedero Rhein-Main de Flörsheim-Wicker (teléfono: 06145-59111).

Las sustancias nocivas, como pinturas y tubos fluorescentes, se entregan al Vehículo de Sustancias Nocivas de FES. En el folleto informativo Oskar y en la página de Internet www.fes-frankfurt.de se indican sus ubicaciones con fechas y horas.

Las cubiertas de coches se entregan en los comercios correspondientes (servicio de pago).

De acuerdo con el Reglamento Municipal sobre Desechos, los gastos para la eliminación de objetos voluminosos procedentes de actividades comerciales, como vitrinas frigoríficas o mostradores, corren por cuenta del propietario. Para más información llame al 0180 3 372255-30*.

Si no sabe bien si un objeto puede considerarse desecho voluminoso o no, llámenos al 0180 3 372255-10*. ¡Nosotros le ayudaremos!

¿Qué puede considerarse desechos voluminosos?

¡Sí!



Y así funciona:

Así de fácil se pide una fecha:

Teléfono: 0180 3 372255-10*

(las 24 h del día)

FES-Servicecenter, Liebfrauenberg 52-54

Internet: www.fes-frankfurt.de

Fax: 0180 3 372255-97*

Recuerde que entre la adjudicación de una fecha y la retirada pueden transcurrir aprox. 10 días hábiles.

Importante:

FES retira hasta **10 m³ de desechos voluminosos por fecha** de forma **gratuita** (este servicio ya está incluido en la tasa de residuos que Vd. paga a la Municipalidad de Frankfurt am Main; volúmenes mayores sólo se retiran pagando la tasa correspondiente).

En la fecha convenida todo debe estar colocado para retirar **hasta las 6.00 h**, pero no antes de la tarde del día anterior. Así se evita que se agreguen objetos o que se rebusque entre los mismos. La colocación anticipada de los objetos es una contravención que puede dar lugar a la intervención municipal.

Coloque sus desechos voluminosos en el terreno **cerca de la calle**, en un lugar de fácil acceso. Sus desechos no deben obstaculizar el paso.

Retiramos sus desechos voluminosos por tipos con tres vehículos diferentes. Colabore con nosotros colocando los siguientes tipos de desechos por separado:

1. Aparatos eléctricos

(p. ej., televisores, frigoríficos, computadoras)

2. Objetos de madera y metal

(p. ej., estanterías, armarios, mesas y sillas)

3. Otros objetos

(p. ej., alfombras, colchones, muebles de plástico)

El servicio de retirada de desechos voluminosos de FES está destinado a las viviendas particulares de Frankfurt. Las actividades comerciales o industriales previstas en el Reglamento Municipal de Residuos Domésticos también pueden hacer uso de este servicio, aunque sólo para los objetos que son habituales en una vivienda particular.

*0,09 €/min. en la red alemana fija; Precio máximo para la red de telefonía móvil: 0.42 €/min.

¡No!



Hacimli atık nedir?

Boyutları nedeniyle atık bidonlarına sığmayan tüm taşınabilir eşyalar hacimli atıktır. Hacimli atıklar servisi kapsamında büyük elektrik cihazların atık imhası sağlanır. Cep telefonu veya saç kurutma makinası gibi küçük elektrik cihazlarını bagaj servisi (Kofferraumservice = Bir araba bagajı dolusu atık ücretsizdir.) kapsamında teslim ediniz.

Hacimli atıklara ait eşyalar:

Bunlar, taşınmaz halinde beraber götürmek isteyip yer kaplayan eşyalardır.

Hacimli atıklara ait olmayan eşyalar:

Pencere, kapı, ve duvar kaplamaları (halı, laminat, PVC) ile sıhhi tesisatlar gibi tadilat tedbirlerinde oluşan çöpler. Küçük miktardaki çöpleri az bir ücret karşılığında Cumartesi saat 7.00 ile 13.00 arası Uhlfelderstraße 10 (Osthafen) adresindeki FES'nin çöp aktarma tesisinde teslim edebilirsiniz. Büyük miktardaki çöpler için FES'de konteyner sipariş etme (ücretli; servis numarası 0180 3 372255-30*) veya bu çöpleri Flörsheim-Wicker Rhein-Main-

depolama alanına götürme (telefon 06145-59111) imkanınız vardır.

Ahşap koruyucuları, boya kalıntıları veya floresan tüpleri gibi zararlı maddeleri lütfen FES'in Schadstoffmobil istasyonlarına (gezici zararlı madde toplama istasyonları) bırakınız. Gezici toplama istasyonlarının güncel olan yer ve saatlerini Oskar Info-Magazin'den (bilgi-lendirme dergisi) ya da www.fes-frankfurt.de internet sitesinden öğrenebilirsiniz.

Otomobil lastiklerinin lütfen satıcınız tarafından imha edilmesini (ücretlidir) sağlayınız.

Buzdolabı veya soğutucu vitrinler gibi sanayi tipi hacimli atıklarının Belediye Atık Yönetmelikleri gereği ücreti ödenmek suretiyle imha edilmesi zorunludur.

Gerekli bilgileri 0180 3 372255-30* numaralı telefondan alabilirsiniz.

Çöplerinizin gerçekten hacimli atıklar olup olmadığından emin değilseniz bizi 0180 3 372255-10* numaralı telefondan arayabilirsiniz. Size memnuniyetle yardım ederiz.

Hangileri hacimli atığa aittir?

Evet!



Ve şöyle yapılır:

Randevunuzu şöyle basitçe alabilirsiniz:

Servis telefon numarası: 0180 3 372255-10*
(24 saat hizmet verilir)
FES-Servicecenter, Liebfrauenberg 52-54
adresinden

www.fes-frankfurt.de internet sitesinden

Servis telefaks numarası: 0180 3 372255-97*

Lütfen, randevu verilmesinden çöplerin alınmasına kadar, yaklaşık 10 iş günü geçebileceğini hesaba katın.

Şu hususlar önemlidir:

FES, **her seferinde 10 m³e** kadar olan havaleli çöpleri **ücretsiz** toplar ve işler. (Bu işler, sizin Frankfurt am Main belediyesine ödediğiniz çöp ücreti kapsamındadır. Bu hacmi aşan büyük miktarda çöpler, ek ücret ödememiz halinde toplanır.)

Bu tür çöplerin, toplanacağı gün en geç saat 6'da yada en erken bu günün akşamından götürülmeye hazır bir şekilde istiflenmesi zorunludur. Böylece başka kişilerin buraya çöp yığılması yada çöplerin karıştırılması önlenmiş olur. Çöplerin, toplanmasından çok önce dışarıda istiflenmesi nizamaya aykırı olduğundan Frankfurt am Main Belediyesi tarafından cezai işlem yapılabilir.

Havaleli çöplerinizi **yol kenarına yakın**, binanızın arsası üzerine, kolayca ulaşılacak şekilde ve kimseyi engellemeyecek halde istiflenmesine dikkat edin.

Biz havaleli çöplerinizi cinsine göre üç ayrı araçla topluyoruz. Lütfen aşağıda belirtilen çöpleri ayrı ayrı istifleyerek, kolayca toplanıp taşınmasına yardım ediniz:

1. Elektrik cihazları

(örnek: Televizyon, buzdolabı, bilgisayar)

2. Tahta parçaları, hurda metal

(örnek: Rafalar, dolaplar, masa ve sandalye)

3. Diğer çöpler

(örnek: Halılar, döşekler ve plastik mobilya)

FES'in havaleli çöp servisi, Frankfurt'ta ikamet eden hane sahiplerine yönelik bir hizmettir. Belediyenin çöp taşıma hizmeti verdiği semtlerdeki iş sahipleri de bu hizmetlerden faydalanabilirler. Ancak bu hizmet sadece ev tipi havaleli çöpleri kapsar.

*Alman sabit hatlarından 0,09 €/dakika; Mobil telefon şebekeleri ücreti maksimum 0,42 €/dakika.

Hayır!



Czym są odpady wielkogabarytowe?

Pod pojęciem odpadów wielkogabarytowych rozumiemy wszystkie przedmioty ruchome, które ze względu na swoje wymiary nie pasują do pojemnika na śmieci. Ponadto w ramach serwisu zbiórki odpadów wielkogabarytowych utylizowane są również duże urządzenia elektryczne. Urządzenia elektroniczne, takie jak telefony komórkowe czy suszarki do włosów, należy oddawać do serwisu bagażnikowego.

To należy do odpadów wielkogabarytowych:

Wszystkie przedmioty o dużych gabarytach, które byłyby zabierane podczas przeprowadzki.

To nie należy do odpadów wielkogabarytowych:

Odpady z prac budowlanych wykańczających i elementów konstrukcyjnych takich jak okna, drzwi, wykładziny ścienne (wykładziny dywanowe, laminaty, PVC), a także urządzenia sanitarne. Małe ilości odpadów dostarczać można do punktu sortowania odpadów FES przy ul. Uhlfelderstraße 10 (Osthafen – Port Wschodni) za drobną opłatą w soboty w godzinach od 7.00 do 13.00. W przypadku większych ilości odpadów istnieje możliwość zamawiania w FES GmbH

za odpowiednim pokryciem kosztów odpowiedniego kontenera (telefon serwisowy 0180 3 372255-30*) lub dostarczenia ich na wysypisko śmieci Rhein-Main – Flörsheim-Wicker (Telefon 06145-59111).

Substancje szkodliwe, takie jak środki ochrony drewna, resztki farb czy świetlówki należy przynosić do mobilnego punktu zbiórki (Schadstoffmobil) FES. Aktualne miejsca i terminy podane są w magazynie informacyjnym Oskar oraz w Internecie pod adresem www.fes-frankfurt.de.

Opony samochodowe należy usuwać przez właściwego dealera (odpłatnie).

Zgodnie ze statutem miejskim, odpady wielkogabarytowe, pochodzące z działalności gospodarczej, np. łądy chłodnicze lub łądy lokalowe, muszą być usuwane na własny koszt.

Informacje można uzyskać pod numerem telefonu 0180 3 372255-30*.

W razie niepewności, czy dane odpady są odpadami wielkogabarytowymi prosimy o kontakt z nami pod numerem telefonu 0180 3 372255-10*. Chętnie Państwu pomożemy!

Co należy do odpadów wielkogabarytowych?

Tak!



Jak to działa:

Tak łatwo umówić sobie termin:

Telefon serwisowy 0180 3 372255-10*
(całodobowy)
Centrum serwisowe FES-Servicecenter,
Liebfrauenberg 52–54

Strona Internetowa www.fes-frankfurt.de

Telefaks serwisowy 0180 3 372255-97*

Proszę pamiętać, że pomiędzy umówieniem terminu a datą odbioru może być ok. 10 dni roboczych.

Ważne:

W jednym terminie FES usuwa bezpłatnie do 10 m³ odpadów wielkogabarytowych. (Ta usługa jest już objęta opłatą za wywóz śmieci, uiszczaną na rzecz Magistratu we Frankfurcie nad Menem. Większe ilości mogą być odbierane wyłącznie za dodatkową opłatą.)

W dniu odbioru wszystko musi być przygotowane najpóźniej do **godziny 6.00 rano**, najwcześniej jednak poprzedniego wieczoru. Pozwala to na uniknięcie dostawiania dodatkowych przedmiotów bądź rozwlekania śmieci. Przedwczesne wystawianie odpadów stanowi wykroczenie porządkowe, które może być karane przez Magistrat we Frankfurcie nad Menem.

Odpady wielkogabarytowe należy **umieścić** w sposób łatwo dostępny na swojej posesji **w pobliżu ulicy**. Należy uważać, aby Państwa odpady nikomu nie przeszkadzały.

Odpady wielkogabarytowe usuwamy posortowane na gatunki za pomocą trzech różnych pojazdów. Proszę nam w tym pomóc, ustawiając oddzielnie następujące rodzaje odpadów:

1. urządzenia elektryczne

(np. telewizory, lodówki, komputery)

2. części drewniane, zużyte metale

(np. regały, szafy, stoły i krzesła)

3. pozostałe odpady wielkogabarytowe

(np. dywany, materace, meble z tworzywa sztucznego)

Serwis odpadów wielkogabarytowych oferowany przez FES jest skierowany do indywidualnych mieszkańców Frankfurtu. Osoby prowadzące działalność gospodarczą i korzystające z miejskiego wywozu śmieci mogą również korzystać z tej oferty, jednak tylko dla odpadów, typowych dla gospodarstw domowych.

*0,09 €/min. z sieci stacjonarnej w Niemczech; Maks. cena z sieci komórkowej 0,42 €/min.

Nie!



Šta je krupno smeće?

Pod krupnim smećem podrazumevamo sve pokretne predmete, koji zbog svoje veličine ne mogu da se stave u kantu za smeće. Pored toga se unutar okvira servisa za krupno smeće odstranjuju veliki elektrouređaji. Elektrouređaje kao na primer mobilne telefone ili femove za kosu predajte molimo unutar okvira našeg servisa za prtljag automobila.

To spada u krupno smeće:

Svi veliki predmeti, koje bi ste kod jedne selidbe poneli sa sobom.

To ne spada u krupno smeće:

Otpaci iz građevinskih radova kao što su prozori, vrata, zidne i podne obloge (tepsi, laminat, PVC), kao i sanitarni uređaji. Manje količine možete da predate uz manju dažbinu od 7.00 do 13.00 časova kod postrojenja preduzeća FES za pretovar smeća u ulici Uhlfelderstraße 10 (Osthafen). Za veće količine možete da naručite kontejner preduzeća FES (usluga se plaća;

servisni telefon 0180 3 372255-30*) ili da ih sami odnesete na Rhein-Main-deponiju Flörsheim-Wicker (telefon 06145-59111).

Štetne materije, kao sredstva za zaštitu drveta, ostatci boja ili fluorecentne cevi odnesite do mobilnog vozila za štetne materije preduzeća FES. Aktuelna mesta i termine možete da saznate iz informacionog magazina Oskar kao i u internetu pod www.fes-frankfurt.de.

Gume za automobile odstranite molimo kod trgovca (obaveza plaćanja).

Krupno smeće, koje je tipično za zanatske delatnosti, kao rashladne tezge ili tezge za točenje mora po gradskom statutu o smeću da se odstrani o sopstvenom trošku. Obaveštenja dobijate pod 0180 3 372255-30*.

Kada niste sigurni, dali Vaši otpadci stvarno spadaju u krupno smeće, onda nazovite pod 0180 3 372255-10*. Rado ćemo Vam pomoći!

Šta spada u krupno smeće?

Da!



To tako funkcioniše:

Ovako ćete jednostavno dobiti termin:

Servisni telefon 0180 3 372255-10*

(tokom celoga dana)

FES servis-centar, Liebfrauenberg 52-54

Internet-stranica www.fes-frankfurt.de

Servis-telefaks 0180 3 372255-97*

Molimo, uzmite u obzir, da između dodele termina i dolaska za odstranjivanje može da protekne otp. 10 radnih dana.

Ovo je važno:

Do **10 m³ krupnog smeća po terminu** FES odstranjuje **besplatno**. (Ta usluga je već sadržana u Vašoj dažbini za smeće gradu Frankfurtu na Maini. Veće količine mogu da se odstrane samo uz plaćanje dodatne dažbine).

Na dan odstranjivanja sve mora **do 6.00 sati** da stoji spremno, najranije međutim uveče prethodnog dana. Dodatno stavljanje predmeta odn. čepkanje se tako ograničava. Prerano izbacivanje predstavlja prekršaj protiv javnog reda, koji od strane grada Frankfurta može da se kazni.

Vaše krupno smeće bi trebalo da bude lako dostupno na zemljištu **u blizini ulice**. Obratite pažnju na to, Vašim krupni smećem da nikoga ne ometate.

Mi odstranjujemo Vaše krupno smeće u čistim vrstama sa tri različita vozila. Molimo, pomozite

nam, i stavite sledeće otpadke razdvojeno jedno od drugog:

1. Elektroređaji

(n.p. televizori, frižideri, kompjuteri)

2. Drveni delovi, stari metal

(n.p. regali, ormani, stolovi i stolice)

3. Ostalo krupno smeće

(n.p. tepisi, madraci, plastični nameštaj)

Servis za krupno smeće preduzeća FES usmeren je ka privatnim domaćinstvima grada Frankfurta. Osobe sa zanatskom delatnošću, koje su priključene na gradsko odstranjivanje kućnog smeća, mogu tu ponudu također da koriste, ali samo za krupno smeće, koje je uobičajno za domaćinstvo.

*0,09 €/Min. iz nemačke fiksne mreže; Cena za mobilnu telefonsku mrežu je maks. 0,42 €/min.

Ne!



Что такое крупногабаритный мусор?

К крупногабаритному мусору относятся все передвижные предметы, которые по причине их размера нельзя поместить в контейнер для мусора. Кроме этого, сюда же относится крупная бытовая техника. Мелкую бытовую технику, такую, как мобильный телефон или фен, Вы можете сдать, воспользовавшись нашим сервисом “все, что поместится в багажник автомобиля”

К крупногабаритному мусору относятся:

Все громоздкие предметы, которые Вы взяли бы с собой при переезде.

К крупногабаритному мусору не относятся:

Отходы, возникшие в результате строительных мероприятий, такие как окна, двери, обшивка стен, напольные покрытия (ковровое покрытие, ламинат, линолеум), а также сантехника. Крупногабаритный мусор в небольшом количестве вы можете сдать за небольшую плату по субботам с 7:00 до 13:00 час. на установку для перегрузки отходов FES по адресу Uhlfelderstraße 10 (Osthafen). Для большего объема вы можете заказать в FES контейнер

(подлежит оплате; сервисный телефон 0180 3 372255-30*) или привезти его на площадку для сбора отходов региона Рейн-Майн в г. Флёрсхайм-Викер (телефон 06145-59111).

Вредные вещества, такие, как средства защиты древесины, остатки краски, люминесцентные трубки сдавайте, пожалуйста, в мобильные пункты приема вредных веществ от FES. Время и место работы этих пунктов публикуется в информационном журнале “Оскар” (Infomagazin Oskar), а также в интернете: www.fes-frankfurt.de

Автомобильные шины утилизируются у продавца (за отдельную плату)

Промышленное оборудование, такое, как холодильные установки, прилавки, утилизируется за свой счет в соответствии с городским уставом “О мусоре”. Дополнительную информацию можно получить по телефону: 0180 3 372255-30*

Если Вы не знаете, относится ли Ваш мусор к крупногабаритному мусору, то звоните по телефону: 0180 3 372255-10*. Мы охотно Вам поможем.

Что относится к крупногабаритному мусору?

Да!



Это функционирует следующим образом:

Для назначения даты вывоза мусора необходимо:

Позвонить по телефону 0180 3 372255-10* (работает круглосуточно)
Обратиться в сервисный центр по адресу: Liebfrauenberg 52–54

Через интернет www.fes-frankfurt.de
По тел./факсу 0180 3 372255-97*

Примите, пожалуйста, во внимание, что дата вывоза мусора может быть назначена через 10 рабочих дней после Вашего обращения в FES.

Это важно:

За один раз может быть **бесплатно** утилизировано до **10 м³** крупногабаритного мусора. (Эта услуга уже включена в налог на мусор, который Вы платите городу Франкфурту на Майне. Большой объем может быть вывезен только за дополнительную плату)

В день вывоза, мусор должен быть выставлен **до 6.00 утра** или накануне вечером. Таким образом, ограничивается возможность добавления к Вашему мусору “чужого мусора” или разбрасывания мусора. Слишком раннее выставление мусора является нарушением общественного порядка, и преследуется городом Франкфурт на Майне.

Ваш крупногабаритный мусор должен находиться в легко доступном месте, **неподалеку от проезжей части**. Но

обратите при этом внимание на то, что мусор не должен никому мешать.

Мы утилизируем мусор по сортам, при помощи трех различных машин. Помогите нам, пожалуйста, и выставляйте следующий мусор отдельно:

1. Электроприборы

(например, телевизоры, холодильники, компьютеры)

2. Деревянные части, металлолом

(например, полки, шкафы, столы и стулья)

3. Прочий крупногабаритный мусор

(ковры, матрасы, мебель из пластика)

Услуги FES по вывозу мусора ориентированы на частных лиц. Предприниматели, которые находятся в черте действия городских служб утилизации мусора, могут так же воспользоваться этой услугой, но утилизировать можно только обычный домашний крупногабаритный мусор.

*0,09 евро/мин. с городского телефона; цена с мобильного телефона макс. 0,42 евро/мин.

Нет!



و هكذا يتم الأمر:

المرجو الأخذ في الاعتبار أن المدة بين الحصول على موعد و الحضور لأخذ بقايا الأثاث والأدوات المنزلية يمكن أن تصل تقريبا إلى 10 أيام عمل.

يمكنكم الحصول هنا على موعد بسهولة:

رقم هاتف الخدمة: *0180 3 372255-10
(يمكن الاتصال على مدار الساعة)

العنوان: FES-Servicecenter, Liebfrauenberg 52-54
الموقع على الانترنت: www.fes-frankfurt.de

رقم فاكس الخدمة: *0180 3 372255-97

تنبيه هام:

- FES تأخذ في الموعد الواحد بقايا الأثاث والأدوات المنزلية التي لا تتجاوز 10 متر مكعب بالمجان (هذه الخدمة داخلة في الرسوم الخاصة بالنفايات التي تدفعونها لمدينة فرانكفورت\ماين. بالنسبة للكميات الأكبر حجما فلا يمكن نقلها إلا بعد دفع رسومات إضافية).
- في اليوم المخصص للنقل يجب أن يكون كل شيء جاهز قبل الساعة السادسة صباحا، ولكن ليس قبل مساء اليوم السابق للموعد. بطريقة وضع الأشياء أو تشتيتها و البحث فيها مقيدة، وإخراجها في وقت مبكر يعتبر مخالفة نظامية يمكن أن تؤدي إلى دفع غرامة مالية لمدينة فرانكفورت\ماين.

- يجب أن تضعوا بقايا أثاثكم بطريقة يمكن معها الوصول إليها بسهولة، وذلك في المساحة التابعة للبيت بالقرب من الشارع. يجب الأخذ في الاعتبار أن لا يعوق أثاثكم الموضوع أمام البيت أحدا آخر.

- ننقل بقايا أثاثكم و أدواتكم المنزلية حسب النوع بواسطة ثلاث شاحنات مختلفة. ساعدونا من فضلكم بوضعكم لبقايا الأثاث والأدوات المنزلية متفرقة و ذلك حسب النظام التالي:

1 – الآلات الإلكترونية:

(مثل: جهاز التلفاز، الثلاجات، جهاز الحاسوب)

2 – المعدات المصنوعة من الخشب، المواد الحديدية القديمة:

(مثل: الرفوف، الخزانات، الطاولة والكراسي)

3 – الأثاث والأدوات المنزلية المتبقية:

(مثل: الزرابي، المراتب، القطع البلاستيكية)

- إن خدمة نقل بقايا الأثاث والأدوات المنزلية التي تقدمها FES موجهة لبيوت السكن الخاص في مدينة فرانكفورت. بالنسبة لأصحاب الحرف التابعين للمدينة فيمكنهم كذلك الاستفادة من هذه الخدمة، ولكن فقط فيما يخص بقايا الأثاث والأدوات المنزلية العادية.

(0.09 يورو للدقيقة من شبكة الهاتف الأرضي في ألمانيا. بينما يبلغ الحد الأقصى للسعر بالنسبة إلى شبكة خطوط المحمول 0.42 يورو للدقيقة).



لا !

ما هي بقايا الأثاث والأدوات المنزلية الكبيرة الحجم؟

يمكنكم حجز حاوية بالمقابل لدى FES على الرقم التالي: *30-372255-0180 أو أخذها إلى أماكن تجميع النفايات راين ماين في فلورسهام فيكر (الهاتف: 06145-59111)

- المواد الملوثة مثل المواد المستعملة لحفظ الخشب.
- بقايا المواد المستعملة للصبغة أو الأنايب الخاصة بالإلانة يجب إيداعها في حاويات FES المتنقلة الخاصة بالمواد الملوثة. يمكن الإطلاع على الأماكن و المواعيد الحالية في نشرة أوسكار أو في الانترنت على العنوان التالي: www.fes-frankfurt.de
- أما عجلات السيارة فالمرجو تسليمها إلى بائع العجلات مقابل دفع ثمن ذلك.
- الأثاث والأدوات الخاصة بأصحاب الحرف مثل المنضدات و طاولات التبريد يجب حَمَل نفقات تسليمها للتخلص منها طبقا لنظام البلدية الخاص برمي النفايات. يمكن الحصول على المعلومات اللازمة عن طريق الهاتف حَت رقم: *30-372255-0180.

إذا لم تكونوا متأكدين من أن نفاياتكم تعدّ من بقايا الأثاث والأدوات المنزلية أم لا يمكنكم الاتصال برقم: *10-372255-0180. سنكون سعداء بتقديم المساعدة لكم!

نفهم من بقايا الأثاث والأدوات المنزلية الكبيرة الحجم كل الأشياء القابلة للنقل و التي لا يمكن وضعها في حاويات القمامة نظرا لكبر حجمها. بالإضافة إلى ذلك يمكن التخلص في إطار خدمات بقايا الأثاث والأدوات المنزلية الكبيرة الحجم من الآلات الإلكترونية أيضا. الآلات الإلكترونية مثل الهاتف المحمول أو آلة جُفيف الشعر يمكن تسليمها مباشرة إلى الجهات المسؤولة عن تجميع القمامة في كميات صغيرة.

هذه الأشياء تعدّ من بقايا الأثاث والأدوات المنزلية الكبيرة الحجم:

- كل الأشياء الكبيرة الحجم التي ستأخذونها معكم في حالة الزّحيل إلى سكن جديد.

هذه الأشياء لا تعدّ من بقايا الأثاث والأدوات المنزلية الكبيرة الحجم:

- النفايات الناجمة عن عملية إعادة البناء والترميم مثل النوافذ، الأبواب، أغلفة الجدران (سجاد "موكيت"، خشب صناعي "ليمنيت"، بولي فينيل كلوريد) والمنشآت الصحية. يمكنكم التخلص من الكميات الصغيرة كل يوم سبت من الساعة السابعة صباحا إلى الواحدة ظهرا عن طريق تسليمها في أماكن تجميع النفايات التابعة ل FES في أولفلدرشتراس 10 (أوستهافن). بالنسبة للكميات الكبيرة

ماهي الأشياء التي تحسب من بقايا الأثاث والأدوات المنزلية؟



نعم!

Τι είναι ογκώδη απορρίμματα;

Ογκώδη απορρίμματα θεωρούνται όλα τα κινητά αντικείμενα, τα οποία λόγω του μεγέθους τους δεν χωράνε στους κάδους των απορριμμάτων. Στο πλαίσιο του σέρβις ογκωδών απορριμμάτων αποσύρονται και μεγάλες ηλεκτρικές συσκευές. Μικρές ηλεκτρικές συσκευές, όπως κινητά τηλέφωνα ή σεσουάρ, παρακαλείστε να τις παραδώσετε στο πλαίσιο του σέρβις πορτοπαγκάζ.

Αυτά ανήκουν στα ογκώδη απορρίμματα:

Όλα τα ογκώδη αντικείμενα που θα τα παίρνατε μαζί σας εάν μετακομίζατε.

Τι δεν ανήκει στα ογκώδη απορρίμματα:

Απορρίμματα από ανακαινίσεις σπιτιών, όπως παράθυρα, πόρτες, επενδύσεις (μοκέτες, λάμινεϊτ, PVC) καθώς και υδραυλικές εγκαταστάσεις. Αν πρόκειται για μικρές ποσότητες, μπορείτε να τις παραδώσετε στις εγκαταστάσεις μεταφόρτωσης απορριμμάτων της FES, στην οδό Uhlfelderstraße 10 (Osthafen) κάθε Σάββατο από τις 7 π.μ. μέχρι τη 1 μ.μ. έναντι μικρού χρηματικού ποσού. Για μεγαλύτερες ποσότητες, μπορείτε είτε να παραγγείλετε από τη FES ένα κοντέινερ (έναντι κόστους, τηλέφωνο εξυ-

πηρέτησης 0180 3 372255-30*) ή να τις παραδώσετε στο κέντρο διάθεσης απορριμμάτων Rhein-Main στο Flörsheim-Wicker (τηλέφωνο 06145-59111).

Τοξικές ουσίες, όπως συντηρητικό υλικό ξύλου, υπόλοιπα χρωμάτων ή λυχνίες φωτισμού παρακαλείστε να μεταφέρετε στο όχημα τοξικών ουσιών της FES. Τα μέρη και τις ώρες μπορείτε να τα βρείτε στο ενημερωτικό περιοδικό Oskar καθώς και στο διαδύκτιο στη διεύθυνση www.fes-frankfurt.de. Λάστιχα αυτοκινήτων παρακαλείστε να τα επιστρέψετε στον πωλητή (έναντι δαπάνης). Ειδικά επαγγελματικά ογκώδη αντικείμενα, όπως πάγκοι ψυγείων ή σερβιρίσματος ποτών πρέπει σύμφωνα με το δημοτικό καταστατικό για τα απορρίμματα να αποσυρθούν με ίδια δαπάνη. Πληροφορίες παρέχονται στο τηλέφωνο 0180 3 372255-30*.

Εάν δεν είστε βέβαιος ότι τα απορρίμματά σας πράγματι ανήκουν στα ογκώδη απορρίμματα, πάρτε μας τηλέφωνο στο 0180 3 372255-10*. Σας βοηθάμε ευχαρίστως.

Τι ανήκει στα ογκώδη απορρίμματα;

Ναι!



Και έτσι λειτουργεί:

Και τόσο απλά παίρνετε μια ημερομηνία:

- Τηλέφωνο εξυπηρέτησης 0180-33 7 22 55 10* (24 ώρες)
- FES κέντρο εξυπηρέτησης, Liebfrauenberg 52-54
- Ιστοσελίδα www.fes-frankfurt.de

■ Φαξ εξυπηρέτησης 0180-33 7 22 55 97*

Παρακαλούμε να προσέξετε, ότι από τον καθορισμό της ημερομηνίας μέχρι την απόσυρση μπορούν να περάσουν περίπου 10 εργάσιμες ημέρες.

Αυτό είναι σημαντικό:

- Μέχρι και **10 μ³ ογκώδη αντικείμενα ανά ημερομηνία** αποσύρει η FES δωρεάν (αυτή η παροχή συμπεριλαμβάνεται ήδη στα τέλη απορριμμάτων στην πόλη της Φρανκφούρτης. Μεγαλύτερες ποσότητες μπορούν να αποσυρθούν έναντι επιπρόσθετης δαπάνης.)
- Την ημέρα της απόσυρσης πρέπει να είναι όλα έτοιμα μέχρι τις 6.00 π.μ., το νωρίτερο το βράδυ της προηγούμενης ημέρας. Έτσι περιορίζεται το στήσιμο αντικειμένων και το ανακάτεμα των απορριμμάτων. Το πρόωρο στήσιμο είναι παράνομο και μπορεί να τιμωρηθεί από την πόλη της Φρανκφούρτης.
- Τα ογκώδη απορρίμματα πρέπει να είναι εύκολα προσιτά και τοποθετημένα **κοντά στον δρόμο**. Δώστε προσοχή, εκεί που θα τοποθετήσετε τα ογκώδη απορρίμματα να μην εμποδίζεται κανείς.

- Αποσύρουμε τα ογκώδη απορρίμματα ανάλογα με το είδος με τρία διαφορετικά αυτοκίνητα. Παρακαλείσθε να βοηθήσετε τοποθετώντας τα απορρίμματα ξεχωριστά:

1. Ηλεκτρικές συσκευές

(π.χ. τηλεοράσεις, ψυγεία, ηλεκτρονικοί υπολογιστές)

2. Τεμάχια ξύλου, παλιά μέταλλα

(π.χ. ράφια, ντουλάπες, τραπέζια και καρέκλες)

3. Υπόλοιπα ογκώδη απορρίμματα

(π.χ. χαλιά, παπλώματα, πλαστικά έπιπλα)

- Η υπηρεσία ογκωδών απορριμμάτων της FES απευθύνεται στα ιδιωτικά νοικοκυριά της Φρανκφούρτης. Επαγγελματίες, οι οποίοι είναι συνδεδεμένοι με την υπηρεσία απόσυρσης απορριμμάτων της πόλης, μπορούν επίσης να χρησιμοποιήσουν αυτή την προσφορά, αλλά μόνο για τα κοινά απορρίμματα των νοικοκυριών.



Die FES entsorgt Ihren Sperrmüll schnell und zuverlässig.

*0,09 €/λεπτό από σταθερό στη Γερμανία; Η χρέωση από κινητό δεν ξεπερνάει τα 0,42 €/λεπτό.

Όχι!



Ein Tipp für besonders Eilige:

Für kleinere Mengen Sperrmüll (max. 1 m³) hat die FES einen speziellen **Kofferraum-service** eingerichtet. An folgenden Annahmestellen können Frankfurter Bürgerinnen und Bürger** einen Kofferraum voll Sperrmüll abgeben:

■ Osten

Kleinmüllplätze Landgraben (Bergen) und Barbarossastraße (Enkheim)

Mo.–Fr. 9.00–12.00 Uhr und
13.00–17.00 Uhr; Sa. 9.00–14.00 Uhr
Betriebsstätte Weidenbornstraße 40/
Einfahrt Comeniusstraße (Bornheim)
Mo.–Sa. 9.00–12.00 Uhr

■ Westen

Betriebsstätte Breuerwiesenstraße 2
(Höchst)

Mo.–Mi. 7.00–14.00 Uhr;
Do. 7.00–13.30 Uhr; Fr. 7.00–13.00 Uhr;
Sa. 9.00–12.00 Uhr

■ Süden

Betriebsstätte Seehofstraße 48
(Sachsenhausen) Mo.–Sa. 9.00–12.00 Uhr

Sie haben es eilig, können Ihren Sperrmüll aber nicht selbst bringen? Dann nutzen Sie den **Sperrmüll-Eilservice** und schnellstmöglich holen wir Ihre Möbel etc. ab. Die Preise hierfür sind günstiger, als Sie denken. Rufen Sie an:
Servicetelefon 0180 3 372255-10*.

*0,09 €/Min. aus dem deutschen Festnetz; Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.

**Gewerbetreibende: nur haushaltsüblicher Sperrmüll.

Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH

Weidenbornstraße 40
60389 Frankfurt am Main
Servicetelefon: 0180 3 372255-0*
Servicetelefax: 0180 3 372255-97*
www.fes-frankfurt.de
E-Mail: services@fes-frankfurt.de

FES-Servicecenter

Liebfrauenberg 52-54
60313 Frankfurt
Mo. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr
Sa. 10.00 – 16.00 Uhr

